

SEWERAGE ACCOUNT INFORMATION / MAKLUMAT AKAUN PEMBENTUNGAN

Please tick / Sila tanda

 Owner / Pemilik

 Tenant / Penyewa

Sewerage Account No. / No. Akaun Pembentungan

1

2

3

4

TYPE OF APPLICATION / JENIS PERMOHONAN (PLEASE TICK 1 ONLY / SILA TANDA 1 SAHAJA)

 AutoPay Enrolment / Permohonan AutoPay

 Card Changes / Pertukaran Card

 AutoPay Termination / Penamatan AutoPay

CARD HOLDER'S INFORMATION / MAKLUMAT PEMILIK KAD

Name (Card Holder) / Nama Pemilik Kad

Credit Card No. / No. Kad Kredit

 - - -

Card Issuing Bank / Bank yang Mengeluarkan kad : _____

Expiry Date / Tarikh Tamat Tempoh

/ - /
(mm / bb) (yy / tt)

NRIC No. / No. KP

Old NRIC No. / No. KP Lama

Email/Emel : _____

H/P No. / No. Tel. Bimbit

Home Tel. No. / No. Tel. Rumah

Office Tel. No. / No. Tel. Pejabat

Address / Alamat

City / Bandar

Postcode / Poskod

TERMS AND CONDITIONS

- This AutoPay service is a payment channel which enables IWK's consumer to pay IWK's sewerage bills automatically using Credit/Debit card.
Perkhidmatan AutoPay ini adalah saluran pembayaran yang membolehkan pengguna IWK membayar bil pembentungan IWK secara automatik menggunakan kad Kredit/Debit.
- By using this AutoPay service, The Card Holder has given consent and hereby authorizes IWK to disclose any related information/personal data including names, identification numbers, addresses, telephone number, emails, Credit/Debit card numbers, IWK account numbers and the total IWK sewerage bills to the Processing Bank for the purpose of processing the Applicant's billing and payment of bill via IWK AutoPay service. All data given are under IWK Personal Data Protection Act Policy.
Dengan menggunakan perkhidmatan AutoPay ini, Pemegang Kad memberikan kebenaran kepada IWK untuk menzahirkan maklumat data peribadi yang berkaitan termasuklah nama, nombor kad pengenalan, alamat, nombor telefon, email, no kad Kredit/Debit, nombor akaun IWK dan jumlah bil pembentungan IWK kepada Bank Pemrosesan untuk tujuan pemrosesan dan pembayaran bil pembentungan pemohon menerusi perkhidmatan AutoPay. Semua data yang diberikan adalah dibawah Polisi Akta Perlindungan Data Peribadi IWK.
- The total IWK sewerage bills amount will be debited automatically from the Card Holder's Credit/Debit card whenever the Processing Bank had obtained the approval from the Issuing Bank.
Jumlah bil pembentungan IWK akan didebitkan secara automatik ke dalam akaun kad Kredit/Debit Pemegang Kad apabila Bank Pemrosesan memperoleh kebenaran daripada Bank Pengeluar bagi pemegang kad berkenaan.
- The Issuing Bank reserves the right to reject any attempts from the Processing Bank to debit the Card Holder's Credit/Debit card for the total IWK sewerage bill without providing any reason, even there is no amount overdue on the Credit/Debit card account has no problem. Therefore, the Card Holder shall settle the outstanding sewerage bill directly to IWK.
Bank Pengeluar mempunyai hak untuk menolak sebarang percubaan untuk mendebitkan akaun Pemegang Kad bagi jumlah bil pembentungan tanpa menyatakan sebarang alasan meskipun akaun kad Kredit/Debit Pemegang Kad berkenaan tidak mempunyai apa-apa tunggakan tidak mempunyai masalah. Oleh yang demikian, Pemegang Kad hendaklah membuat pembayaran tunggakan bil pembentungan secara terus kepada IWK.
- IWK shall not be held responsible for any damage, loss, cost or expenses incurred by the Card Holder during this AutoPay service is effective.
IWK tidak akan menanggung apa-apa liabiliti terhadap kerosakan, kerugian atau perbelanjaan yang ditanggung oleh Pemegang Kad sepanjang tempoh perkhidmatan AutoPay ini berkuatkuasa.
- IWK reserves the right to change, revise, hold, add or delete any Terms and Conditions of the AutoPay service from time to time as a whole or part at its absolute discretion with or without prior notice to the Cardholder. IWK shall not be held liable for any loss, damage or cost which may be suffered by the Card Holder as a result of such action.
IWK mempunyai hak untuk menukar, meminda, mengantung, menambah atau memotong mana-mana Terma dan Syarat perkhidmatan AutoPay ini dari masa ke semasa secara keseluruhan atau sebahagian atas budi bicara mutlaknya dengan atau tanpa notis kepada Pemegang Kad.
- The Card Holder shall inform IWK in writing/submitting form of any changes made to the Credit/Debit card number and expiry date of the new Credit/Debit card issued by the Issuing bank due to loss or changes made to the Credit/Debit card account.
Pemegang Kad hendaklah memaklumkan kepada IWK secara bertulis/menyerahkan borang mengenai sebarang perubahan nombor dan tarikh luput kad Kredit/Debit dan tarikh tamat untuk kad Kredit/Debit yang baru dikeluarkan oleh Bank Pengeluar atas sebab kehilangan atau penukaran kad Kredit/Debit tersebut.
- The Card Holder may terminate this AutoPay service by submitting the completed form to IWK via the designated channel or any other termination method as determined by IWK.
Pemegang Kad boleh menamatkan perkhidmatan AutoPay ini dengan menyerahkan borang yang lengkap kepada IWK melalui saluran yang ditetapkan atau mana-mana kaedah penamatan lain sebagaimana yang ditetapkan oleh IWK.
- The Card Holder shall be responsible to review and monitor their Credit/Debit card account statement received from the Issuing Bank for every IWK sewerage payment done via this AutoPay service to ensure that the payment of IWK sewerage bill has been successfully registered.
Pemegang Kad hendaklah bertanggungjawab membuat semakan dan pemantauan terhadap kenyataan kad Kredit/Debit yang diterima bagi setiap pembayaran bil pembentungan IWK yang telah dilaksanakan melalui perkhidmatan AutoPay ini untuk memastikan pembayaran pembentungan IWK telah berjaya dibuat.
- In the event of bankruptcy or death of the Card Holder, the Terms and Conditions of this AutoPay service shall remain effective until IWK received a valid written notice of bankruptcy or death of the Card Holder from any relevant party or personnel.
Sekiranya Pemegang Kad mufitis atau meninggal dunia, Terma dan Syarat perkhidmatan AutoPay ini akan kekal berkuatkuasa sehingga pihak IWK menerima notis bertulis yang sah mengenai kemufitisan atau kematian Pemegang Kad daripada mana-mana pihak berkaitan.
- These Terms and Conditions shall be construed in accordance to the laws in Malaysia. The Card Holder also hereby agree to abide by the Terms and Conditions as provided in this AutoPay service and hereby declare that all the details furnished above are true. In the event any of the above information is found to be false or misleading, IWK shall reserve the right to take any action as may deemed appropriate.
Terma dan Syarat ini tertakluk kepada undang-undang di Malaysia. Pemegang Kad dengan ini juga bersetuju dengan semua Terma dan Syarat perkhidmatan AutoPay ini dan mengakui bahawa semua maklumat yang diberikan di atas adalah benar. Sekiranya terdapat maklumat yang tidak benar, IWK berhak untuk mengambil tindakan sewajarnya.
- For further enquiries on this AutoPay service, please contact IWK office at telephone : **03-20832828** or email to **care@iwk.com.my**
Sebarang pertanyaan berhubung permohonan dan pembayaran melalui perkhidmatan AutoPay ini, sila berhubung dengan Pejabat IWK di talian : 03-20832828 atau email ke care@iwk.com.my

By signing below, I certify that I have read and understood the Terms and Conditions on this application and agree that I shall only be responsible for my own liabilities and obligations.

Dengan menandatangani di bawah, saya mengesahkan bahawa saya telah membaca dan memahami segala Terma dan Syarat bersertakan permohonan ini dan bersetuju untuk dikawal dan bersetuju yang saya hanya akan bertanggungjawab untuk liabiliti dan kewajipan saya sendiri.

Card Holder's Signature /
Tandatangan Pemilik Kad

/ - / - /
(dd / hh) (mm / bb) (yy / tt)